GÓÐSKULEIÐARI

Í sambandi við farloyvi søkir P/F Fiskavirkið, Gøta eftir avloysara fyri góðskuleiðaran á virkinum í umleið 8 mánaðar.

Klárt er at byrja beinanvegin.

Arbeiðið umfatar: Ábyrgd av innaneftirliti
Vørumenning

Aftaná 8 mánaða tíðarskeiðið kann talan verða um fast starv innan sama arbeiðsøki.

Umsøkjarar til starvið skulu hava útbúgving sum matvøruteknikkari/ fiskivinnuútbúgving ella líknandi útbúgving.

Fleiri upplýsingar fáast við at ringja á tel. 441002 og tosa við Jógvan Gregersen.

Umsóknarfreistin er 4. august 2000.

Umsóknirnar verða viðgjørdar í trúnaði og skula sendast til:

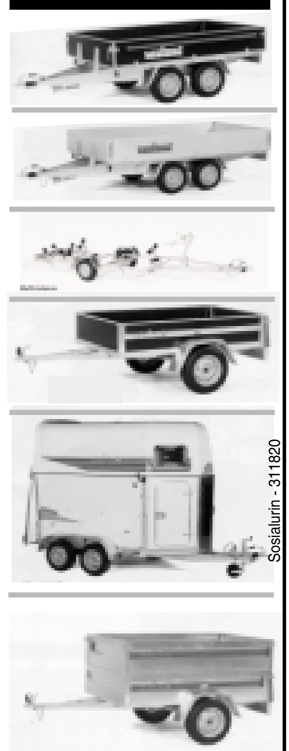
PRG
P/F Fiskavirkið
Boks 29
510 Gøta

P/F Fiskavirkið framleiðir saltfisk, feskar fiskaúrdráttir og kryvur laks og síl. Framleiddu vørurnar verða útfluttar. Felagið hevði í 1999 155 ársverk og var umsetningurin 87. mio. kr.

Sosialurin - 311820

variant

Galvaniseraðir viðfestisvognar



Eykalutir, útgerð, søla og service. Vit útvega sleipikrókar til øll bilmerki!

Tosið við okkum!

Kaj Andreasen & Co
Sandvíkarhjalli
Tel. 315600 - Fax 318008

Sosialurin - 311820

Pedagogur og hjálparfólk

Søkt verður eftir hjálparfólki til Spíran og pedagogi til Miðstovnin.

Stovnslýsingar
Í útibarnagarðinum Spíranum, ið heldur til úti í Havnardali, eru 20 børn ið eru 5 til 6 ára gomul.

Miðstovnurin í Gundadali, ið liggur við Stadionøkið, er ein dagstovnur fyri børn í 5 til 11 ára aldur.

Vit ynskja
At tú hevur hug og áræði at skapa ein fjølbroyttan og tryggan gerandisdag, við virðing og umsorgan fyri tí einstaka barninum, foreldrunum og starvsfeløgunum. Dentur verður lagdur á, at tú er íðin í tínum arbeiði og, um tú søkir arbeiðið í Spíranum, eisini tímir og dugur at arbeiða úti. Børnunum tørvar mannligar fyrimyndir.

Setunarviðurskifti
Starvið í Spíranum er eitt fulltíðar starv sum verður sett 21. august 2000. Starvið í Miðstovninum er eitt tíðaravmarkað fulltíðarstarv frá 16. august 2000 til 31. januar 2001. Løn sambart sáttmálanum millum Føroya pedagogfelag og Føroya landsstýri.

Meir fæst at vita
um størvini við at venda sær til Astu Hjelm, leiðara, tlf. 316042, ella Katrin Petersen, samskipara, tlf. 315160.

Umsókn
saman við viðmælum og upplýsingum um útbúgving og royndir skulu vera Miðstovninum, Gundadalsvegur 4, 100 Tórshavn, í hendi í seinasta lagi 9. august 2000.

Tórshavnar kommuna

WWW.TORSHAVN.FO

KN tag
Det bedste over hovedet...
- også på Færøerne

- Tagpapdækning
- Efterisolering med Rockwool
- Tagrenoveringer
- Tagreparationer
- Renovering af skiffertage

Op til 15 års garanti

Medlem af DTBs Garantifond

KN Tagdækning A/S
www.kn-tag.dk - E-mail: post@kn-tag.dk
Bredalsvigvej 1 • Humlum • 7600 Struer
Tlf. 0045 **97 86 17 33** •
Fax 0045 97 86 12 05
Kimsvej 1 • 7500 Holstebro
Tlf. 0045 **97 40 19 33**
Industrivej 15 • 7700 Thisted
Tlf. 0045 **97 92 61 33**
Ring og få et godt tilbud.

Kontakt vore medarbejdere på taget hos Ide Møbler, Tórshavn, i juni og juli

Stuðulsfólk

Søkt verður eftir stuðulsfólki til eitt 10 ára gamalt barn í Norðoyggjum.

Málið við stuðulinum er, í neyvum samstarvi við avvarðandi barnaverndarnevnd og Almannastovuna og í samráð við heimið, at virka fyri at stuðla og menna barnið likamliga, sálarliga og sosialt.

Arbeiðstíðin er 25 tímar um vikuna, og stuðulin er fyribils játtaður frá til 30.06.2001.

Lønar- og setanarviðurskifti eru sambært sáttmála ímillum Fíggjarmálastýrið og Føroya Pedagogfelag.

Umsóknir mugu vera okkum í hendi í seinasta lagi 30.07.2000 og skulu stílast til:

Almannastovan
Norðoya deild
Att. Berit Joensen, sosialráðgevi
700 Klaksvík

Nærri upplýsingar um starvið fáast á tlf. 457240 hjá Berit Joensen aftaná 24.07.2000.

Hálvtíðarstarv
á SMS-skrivstovuni

Eitt hálvtíðarstarv á skrivstovu/bókhaldi okkara er leyst at søkja.

Persónurin, vit søkja, skal hava hollan førleika innan vanligt bókhalds- og skrivstovuarbeiði.

Skrivlig umsókn – sum verður viðgjørd í trúnaði – skal sendast til:

P/F SMS
Postboks 1059 · 110 Tórshavn
Att: Hans Mortensen

Tilboð ynskist

uppá at inniloka altan. Áhugað kunnu ringja

Tlf. 421269 ella **289269**

Stuðulsstovnurin

Í tíðarskeiðnum frá mánadegnum 17. juli til mánadagin 7. august 2000 verður ongin avgreiðsla á Stuðulsstovninum vegna summarfrí.

Stuðulsstovnurin
Hoyvíksvegur 72 · Postrúm 3279
110 Tórshavn
e-mail: studul@studulfo

N‡tt fjós á Oyrareingjum

N‡ggja fjósi› á Oyrareingjum ver›ur n‡mótans fjós, har neytini fara at ganga leys. Gamli mátin er ov bundin fyri kúnna, heldur bóndin

EDVARD JOENSEN

Óla Krisjan Debes á Oyrareingjum byggir í løtuni n‡tt fjós, har neytini fara at ganga leys inni. Gamli mátin er ikki serliga vinaligur fyri kríatúrini.

»At binda eina kvígu á básin, tá hon kálvar, og so lata hana standa, til hon ver›ur flett, er eitt øgiliga bundi› lív,« sigur Óla Krisjan.

Seinastu dagarnar er ein n‡ggjur bygningur reistur á Oyrareingjum. Ein long lon og ein hægri bygningur líkasum í einum. Lægri bygningurin er fjós, me›an tríggir stórir súrhoyggjabrunnar ver›a í tí hægri bygninginum, sigur Óla Krisjan Debes, bóndi á Oyrareingjum.

Ta› er naka› væl at gera inni í fjósinum enn, so ta› fer at ganga naka› av tí›, á›renn flutt ver›ur inn. Men ætlanin er at koyra í brunnarnar á›renn ólavsøku. So ver›ur helst ney›ugt at flyta fó›ur ímillum fjósini eina tí›. Men ta› man fara at bera til, væntar Óla Krisjan.

Hann sigur, at útbyggingin er ney›ug, um hugsast skal um at halda fram. Treytirnar vóru tvinnar nú, sigur hann. Anna›hvørt at byggja n‡tt ella at gevast. N‡tt ættarli› er at taka vi›, so valt var› at fara undir at byggja.

Men ta› er ikki so heilt lætt kortini, sigur Óla Krisjan. Hann vil ikki siga, hvat fjósi› fer at kosta, uttan at ta› ver›ur nokk, sum hann tekur til. Bygningurin ver›ur fíggja›ur av Jar›arrá›num.

Føroyingar eru farnir á gli› aftur, sigur Óla Krisjan. Ta› er rættiliga nógv virksemi í løtuni, og av tí sama d‡rkar alt. Var› fjósi› bygt fyri bara nøkrum fáum árum sí›an, hev›i ta› veri› nógv bíligari, enn ta› ver›ur nú, sigur hann. Alt d‡rkar, serliga tilbo›ini, tí ta› gerst truplari at fáa fólk at arbei›a. Alt fólk er upptiki›, sigur bóndin á Oyrareingjum.

Óla Krisjan Debes hevur í dag 18 mjólkik‡r. Og tær klára kvotuna, hann hevur fingi›. Men n‡ggja fjósi› er so miki› stórt, at ta› skal klára at h‡sa nøkrum kúm aftrat, um so skuldi veri›, at kvotan hækkar, sigur hann.

Sum sagt fara kríatúrini at ganga leys, og er fjósi› tí b‡tt sundur í rúm, har kríatúrini fara at húsast í eftir aldri og stødd. Kálvar, ungneyt og vaksin neyt. Okkurt rúm ver›ur eisini til sjúkrarúm, sigur Óla Krisjan.

Men ikki allasta›ni hava neytini hendan møguleikan. Og verri enn so øll føroysk neyt sleppa út á beiti um summari›. Ta› er ikki nóg gott, heldur Óla Krisjan Debes. Hann vísir á, at í hinum Nor›anlondunum er ta› ásett vi› lóg, at neytini skulu sleppa út minst tríggjar mána›ar um ári›. Og hann heldur, at ta› átti eisini at veri› so í Føroyum.

Óla Krisjan harmast um stø›una hjá kjøtframlei›sluni í Føroyum. Hon er vánalig, sigur hann. Vit framlei›a bara eini 120 tons av kjøti árliga, hóast ta› saktans kundi veri› nógv meira. Tí vit innflyta nógvar fer›ir ta›, sum kemur frá okkum sjálvum.

Men her spælir prísurin inn. Føroyingar klára ikki at kappast vi› útlendska stu›ulskjøti›, sum kemur av yvirskotsgoymslunum úti í heimi.

Óla Krisjan Debes heldur, at vit hava rætt til at seta avmarkingar á innflutta kjøti›. Vit vita, at ta› ver›ur stu›la›, so vit mugu hava rætt til at áseta ein verjutoll. Ella eisini stu›la okkara egnu framlei›su beinlei›is, sigur hann.

Men ta› er ein politiskur spurningur, sigur Óla Krisjan, sum líkasum tykist at hava mist áliti› á, at har er nakar, sum fer at gera naka› munagott á økinum.

Ta› er ikki tí, at ta› føroyska kjøti› n‡tist at vera so óforskamma› d‡rt. Tí nógv gras er at fáa í Føroyum, og nógv kann veltast aftrat. Ta› kostar mestsum bara arbei›i›. So um politiskur vilji er at gera naka› vi› hin partin, heldur Óla Krisjan, at ta› fer at bera væl til at hava kjøtframlei›slu her. Sum er eru bara nakrar »útrangera›ar« mjólkik‡r at fáa her. Og ta› er ov gali›.

Annars letur Óla Krisjan Debes væl at sey›inum í ár. Teir vóru á fjalli um dagarnar, og hann sigur, at til ber at siga longu nú, at ta› ver›ur væl betri enn seinastu tvey, tr‡ árini.

Sey›urin var væl fyri í lembingini, og hann hevur ikki fingi› naka› bakkast sí›an, so ta› teknar bara væl, sigur Óla Krisjan Debes, bóndi á Oyrareingjum.

Í n‡ggja fjósinum á Oyrareingjum fara neytini at ganga leys Mynd: Jens Kristian Vang

Spenningurin økist

Næstseinasta umfari› av Grand Prix Føroyar súkklukappingini ver›ur í dag, og í samla›u stø›uni liggur Gunnar Dahl-Olsen á odda.

Sterkasti føroyski súkklarin, Rógvi Johansen, vann á Jóansøku, og ver›ur helst drúgvastur á Vestanstevnu eisini. Rógvi súkklar millum sterkastu súkklarar í Danmark, og saman vi› Boga Krisitansen, er hann helst ein av teimum, i› hevur arbeitt seg rættiliga skótt upp í sterkastu deildina í donsku kappingini - Elitu-bólkin.

Fimm umfør› eru í Grand Prix kappingini í ár, og eftir ein sigur á

Nor›oyastevnu og á Eystanstevnu, og eitt anna› pláss á jóansøku, liggur Gunnar á odda vi› 114 stigum.

Á 2. plássi liggur ungi vágbingurin, Kári Brattaberg, og hann hevur heili 94 stig. Kári gjørdi ta› gott á Nor›oyastevnu, tá hann vann har›an endaspurt um 2. plássi›, og aftur í Runavík, megna›i hann at sprinta fram um Jóhann Brend, og tryggja›i sær tí aftur eitt silvurmerki, og 34 stig.

Á 3. plássi í samla›u stø›uni liggur sandoyingurin Sverri Mohr Edvinsson vi› 86 stigum.

Eins og í Tour de France koyrir fremsti súkklarin í einari gulu føraratroyggju, og sostatt koyrur Gunnar Dahl-Olsen í gulum í dag.

Koyrt ver›ur b‡arkoyring, og koyrt í 50 minuttir pluss eitt umfar.

Mikudagin byrjar árliga Statoil Kring Føroyar súkklukappingin, og byrja› ver›ur í Klaksvík vi› einum stuttum einkultstarti, einum sokalla›um Prologi.

Rógvi Johansen gjørdist samla›ur vinnari í fjør, og hann ver›ur tí at síggja í Statoilføraratroyggjuni, i› er blá.

Fleiri útlendingar vera vi› aftur í ár, og sterkasti súkklarin er helst Simon Borchman, i› súkkla›i sum proffur á danska Team Chicky World li›num.

Á Vestanstevnu sleppa børnini aftur at royna seg, og tey byrja kl. 13.00. Tey vaksnu byrja kl. 13.30.

Søkt verður eftir KT-leiðara til Smyril Line

Starvið:

- Viðkomandi skal hava ábyrgd av KT-økinum hjá konserninum, tvs. skrivstovunum hjá Smyril Line her og uttanlands, NORRÖNU, Hotel Föroyum og teldusamband við ferðamanna- og farmaumboð hjá Smyril Line uttanlands.
- Høvuðsuppgávurnar verða menning og viðlíkahald av telduútbúnaði og telduskipanum í samstarvi við brúkararnar, herundir eisini ábyrgd av telduførleikanum hjá starvsfólkunum felagsins.
- Roknast kann eisini við øðrum arbeiðsuppgávum,

Førleikakrøv:

- Vit vænta, at viðkomandi hevur holla vitan, útbúgving og royndir innan KT-økið, dugir væl at samstarva við onnur, dugir enskt í skrift og talu. Eisini leggja vit dent á, at viðkomandi hevur innlit í roknskaparlig

Vit bjóða:

- Eitt spennandi starv við stórum avbjóðingum í einum felagi í støðugari menning.
- Løn sambart avtalu.
- Meira fæst at vita um starvið við at venda sær til Óla Hammer ella Jóannes á Váli.
- Ljóðar hetta áhugavert, so sendið eina umsókn innan

P/F SMYRIL LINE
Postboks 370
FO-110 Tórshavn

Pf. Smyril Line samtakið (konsernin), sum hevur umleið 230 fólk í arbeiði vetrarhálvuna og 350 fólk summarhálvuna, fevnir um feløgini Smyril Line, Hotel Föroyar og Útferðir í Føroyum, Norræna Ferðaskrifstofan hf í Íslandi og Smyril Line Transport í Danmark. Um summarið verður siglt millum Føroya, Danmarkar, Noregs, Hetlands og Íslands við ferðafólki, bilum og farmi. Um veturin verður siglt millum Føroya og Danmarkar við farmi, ferðafólki og bilum. Á vári 2002 fær Smyril Line nýggja Norrönu bygda í Týsklandi. Nýggja Norröna kemur at taka 1500 ferðafólk og 600 bilar umframt 70 trailarar. Smyril Line hevur umframt høvuðsskrivstovuna í Føroyum eisini skrivstovur í Bergen, Keypmanna-havn og Reykjavík. Skrivstovurnar virka sum vanligar ferðamanna-stovur, ið selja allar tær tænastur, sum ferðamanninum tørvar, m.a. skipsferðir, flogferðir, gisting, útferðir, bilútleigan o.s.fr. Smyril Line eigur Hotel Föroyar og

SMYRIL LINE

www.smyril-line.fo e-mail: management@smyril-line.fo

team 85 · 31 65 11